

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 25.220.60; 77.140.65 **Květen 2012**

Ocelové dráty a výrobky z drátů - Organické povlaky na ocelových drátech - Část 4: Dráty s polyesterovým povlakem

ČSN
EN 10245- 4
42 6617

Steel wire and wire products – Organic coatings on steel wire – Part 4: Polyester coated wire

Fils et produits tréfilés en acier – Revêtements organiques sur fils d'acier – Partie 4: Fils à revêtement de polyester

Stahldraht und Drahterzeugnisse – Organische Beschichtungen auf Stahldraht – Teil 4: Polyester beschichteter Draht

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 10245-4:2011. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 10245-4:2011. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 10245-4 (42 6620) z ledna 2004.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 10245-4:2011 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 10245-4 z ledna 2004 převzala EN 10245-4:2003 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Informace o citovaných dokumentech

EN 10021 zavedena v ČSN EN 10021 (42 0905) Všeobecné technické dodací podmínky pro ocelové výrobky

EN 10245-1 zavedena v ČSN EN 10245-1 (42 6617) Ocelové dráty a výrobky z drátů – Organické povlaky na ocelových drátech – Část 1: Všeobecná pravidla

EN ISO 527-3 zavedena v ČSN EN ISO 527-3 (64 0604) Plasty – Stanovení tahových vlastností – Část 3: Zkušební podmínky pro fólie a desky

EN ISO 868 zavedena v ČSN EN ISO 868 (64 0624) Plasty a ebonit – Stanovení tvrdosti vtlačováním hrotu tvrdoměru (tvrdost Shore)

EN ISO 1183-1 zavedena v ČSN EN ISO 1183-1 (64 0111) Plasty – Metody stanovení hustoty nelehčených plastů – Část 1: Imerzní metoda, metoda s kapalinovým pyknometrem a titrační metoda

EN ISO 1183-2 zavedena v ČSN EN ISO 1183-2 (64 0111) Plasty – Metody stanovení hustoty nelehčených plastů – Část 2: Metoda hustotného gradientu

EN ISO 1183-3 zavedena v ČSN EN ISO 1183-3 (64 0111) Plasty – Metody stanovení hustoty nelehčených plastů – Část 3: Metoda plynového pyknometru

EN ISO 2813 zavedena v ČSN EN ISO 2813 (67 3066) Nátěrové hmoty – Stanovení zrcadlového lesku nátěrů bez obsahu kovových pigmentů při úhlu 20°, 60° a 85°

EN ISO 2815 zavedena v ČSN EN ISO 2815 (67 3072) Nátěrové hmoty – Buchholzova vrypová zkouška

EN ISO 3231 zavedena v ČSN EN ISO 3231 (67 3096) Nátěrové hmoty – Stanovení odolnosti vlhkým atmosférám s obsahem oxidu siřičitého

EN ISO 3668 zavedena v ČSN EN ISO 3668 (67 0530) Nátěrové hmoty – Vizuální porovnání barevného odstínu nátěrových hmot

EN ISO 4892-1 zavedena v ČSN EN ISO 4892-1 (64 0152) Plasty – Metody vystavení laboratorním zdrojům světla – Část 1: Obecné principy

EN ISO 4892-2 zavedena v ČSN EN ISO 4892-2 (64 0152) Plasty – Metody vystavení laboratorním zdrojům světla – Část 2: Xenonové lampy

ISO 4582 nezavedena

ISO 7724-1 nezavedena

ISO 7724-2 nezavedena

ISO 7724-3 nezavedena

Vypracování normy

Zpracovatel: Hutnictví železa, a.s., IČ 47115998, Ing. Ján Čupka

Technická normalizační komise: TNK 62 Ocel

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Markéta Kuntová

EVROPSKÁ NORMA EN 10245-4
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Říjen 2011

ICS 25.220.60; 77.140.65 Nahrazuje EN 10245-4:2003

Ocelové dráty a výrobky z drátů – Organické povlaky na ocelových drátech –
Část 4: Dráty s polyesterovým povlakem

Steel wire and wire products – Organic coatings on steel wire –
Part 4: Polyester coated wire

Fils et produits tréfilés en acier – Revêtements organiques sur fils
d'acier –
Partie 4: Fils à revêtement de polyester

Stahldraht und Drahterzeugnisse – Organische Beschichtungen auf
Stahldraht –
Teil 4: Polyester beschichteter Draht

Tato evropská norma byla schválena CEN 2011-09-17.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoli člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2011 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.
EN 10245-4:2011 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

Předmluva 5

Úvod 6

1 Předmět normy 7

2 Citované dokumenty 7

3 Termíny a definice 8

4 Způsoby aplikace polyesterových povlaků 8

5 Požadavky a zkušební metody pro polyesterový povlakový materiál 8

5.1 Obecně 8

5.2 Složení a způsoby aplikace 8

5.3 Konzistence 8

5.4 Hustota 8

5.5 Tvrdost 9

5.6 Pevnost v tahu 9

5.7 Prodloužení 9

6 Požadavky a zkušební metody pro polyesterový povlak na drátu a výrobcích z drátu 9

6.1 Obecně 9

6.2 Vzhled 9

6.3 Barva 9

6.4 Lesk 9

6.5 Tloušťka 9

6.6 Prodloužení 10

6.7 Stupeň soustřednosti 10

6.8 Přilnavost 10

7 Plnění požadavků a zkoušky polyesterového povlaku na dokončeném drátu a výrobcích z drátu 10

7.1 Obecně 10

7.2 Barevná stabilita (umělé stárnutí) 10

7.3 Kesternich test 11

7.4 Zkouška horkou vodou 11

8 Opakovací zkoušky 11

9 Kontrola a zajištění kvality 11

Bibliografie 12

Předmluva

Tento dokument (EN 10245-4:2011) byl vypracován technickou komisí ECISS/TC 106 „Válcované dráty a dráty“, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno dát status národní normy nejpozději do dubna 2012, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému použití, a národní normy, které jsou s ní v rozporu je nutno zrušit nejpozději do dubna 2012.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakékoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 10245-4:2003.

Tato norma sestává z těchto částí:

- Část 1: Všeobecná pravidla;
- Část 2: Dráty s PVC povlaky;
- Část 3: Drát s PE povlakem;
- Část 4: Dráty s polyesterovým povlakem;
- Část 5: Drát z polyamidovým povlakem.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Úvod

Tato evropská norma na organické povlaky ocelových drátů zahrnuje požadavky všeobecných vlastností a také platí pro povlaky, pro které nejsou stanoveny zvláštní požadavky v následujících částech této normy.

Následující části této normy se týkají specificky jednoznačně definovaných povlaků nebo skupiny povlaků. Tyto povlaky mohou mít vlastní specifické metodiky aplikace a platí pro ně zvláštní požadavky, které jsou předepsané v těchto částech této normy, v jiných normách nebo v podkladových listech výrobce.

Protože norma specifikuje požadavky a zkoušky nejen pro povlak, ale také pro povlakový materiál, není účelné, aby se všechny požadavky uvedly v jedné části a všechny zkoušky v jiné části. Následující složení bylo vybráno, aby se zamezilo složitosti a usnadnilo použití.

Při vypracování tohoto souboru norem byla věnována pozornost názvům a transformaci použití organických povlakových materiálů na výrobky z ocelového drátu. Tyto organické povlakové materiály mohou po aplikaci na drát a jejich integraci do dokončeného výrobku z drátu změnit jejich charakteristiky a vlastnosti.

Tato norma stanovuje charakteristiky a zkoušky nejen pro organické povlaky, ale také pro povlakové materiály, oboje před a po jejich použití na ocelový drát a na výrobky z drátu. Kromě toho specifikuje požadavky úrovně provedení a zkušební metody na organickém povlakovém materiálu, který se stal nedílnou a stálou součástí dokončeného výrobku z drátu. Proto není účelné, aby se všechny požadavky uvedly v jedné části a všechny zkoušky v jiné části.

Pro podporu souvislostí a omezení složitosti, byla zvolena pro tuto normu následující struktura:

- **Kapitola 5** pojednává o charakteristikách a zkušebních metodách organického povlakového materiálu dodávaného výrobcem za účelem jeho aplikace na výrobek z drátu.

Zkoušky na organickém povlakovém materiálu popsané v této části jsou provedeny výrobcem nebo aplikátorem **před** nanášecím procesem.

- **Kapitola 6** se vztahuje na charakteristiky a zkušební metody pro „organický povlak“, kdy byl organický povlakový materiál použit a stal se nedílnou součástí dokončeného drátu. V důsledku toho jsou zkoušky povlaku provedeny „aplikátorem“.
- **Kapitola 7** definuje plnění požadavků a zkušební metody na „organickém povlaku“ dokončeného výrobku z drátu a když to není možné, zkouška se provede na panelech „s povlakem“.

1 Předmět normy

Tato evropská norma, spolu EN 10245-1 stanoví charakteristiky a požadavky na ocelový drát a výrobky z drátu s polyesterovým povlakem.

Zahrnuje oba polyestery, termoplastické i reaktoplastické.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.